

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 61 (1923)
Heft: 26

Artikel: Héréditaire
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-218048>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CONTEUR VAUDOIS

JOURNAL DE LA SUISSE ROMANDE

PARAISSANT LE SAMEDI

Rédaction et Administration :
Imprimerie PACHE-VARIDEL & BRON, Lausanne
PRÉ-DU-MARCHÉ, 9

Pour les annonces s'adresser exclusivement à la
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse de Publicité
LAUSANNE et dans ses agences

ABONNEMENT : Suisse, un an Fr. 6.—
six mois, Fr. 3.50 — Etranger, port en sus

ANNONCES
30 cent. la ligne ou son espace.
Réclames, 50 cent.

Les annonces sont reçues jusqu'au jeudi à midi.



On peut s'abonner au *Conteur Vaudois* jusqu'au 31 décembre 1923 pour **3 fr. 00** en s'adressant à l'administration 9, Pré-du-Marché, à Lausanne.

ARMOIRIES COMMUNALES



Carrouge. — La Société militaire de Carrouge avait donné à ses membres, comme prix, un fort joli service de faïence portant un écusson que le *Conteur* a reproduit. Cet écusson a été modifié. Sur un fond rouge, un sautoir, soit une croix en X d'or; entre les bras de la croix, en haut et latéralement, une rose d'or; en bas, un croissant aussi d'or.

Ses couleurs et les roses sont celles d'Oron et des nobles de Vuilliens, dont Carrouge dépendait; le croissant rappelle que Carrouge fait partie du district d'Oron. Enfin, la croix en X symboliserait le nom de Carrouge, dérivé du mot latin : *quadrioum*, qui veut dire *carrefour*.



Eclagnens a un écusson rouge entouré d'une bordure d'or; Sur le champ rouge deux poissons adossés, posés verticalement, la tête en haut. Ces armoiries sont celles d'Orbe, moins la bordure. Les armoi-

ries d'Orbe sont la reproduction des armoiries des sires de Montfaucon-Montbéliard qui gouvernèrent Orbe au treizième siècle, ainsi qu'une grande partie du territoire d'Eclagnens, obtenue en 1285 par cession aux Montfaucon, de la part de Barthélemy Cicon, dit de Goumoëns.



Mollens, sur un champ divisé en deux parties égales, l'une supérieure, d'argent; l'autre inférieure, d'or, se détache un lion dressé sur ses pattes de derrière et tenant une massue d'or dans ses pattes de devant, tel est l'écusson de Mollens au district d'Aubonne.

La tope. — La mère dit à Toto :
— Toto, donne la main à l'oncle Poire.
Toto donne la main gauche à l'oncle Poire, qui la prend et y met une pièce de monnaie.
La mère s'écrie :
— Comment, Toto ! tu as donné la main gauche Veux-tu bien vite donner la main droite ?

L'oiseau rare. — Oui, elle est jolie et charmante, mais elle ne sait ni la musique, ni la pyrogravure.
— Mais à quoi passe-t-elle son temps ?
Oh ! c'est une vraie cuisinière et elle fait tout le ménage de la maison.
— Ciel ! Quelle perfection ! Présentez-moi, et vite !

Héréditaire. — Le patron. — Ce jeune garçon n'est jamais là quand on a besoin de lui.
Le caissier. — Pas de sa faute, ça tient de famille, son père était gendarme.



GUÊMEIAO-LO-CAPON.

Tatadzenelhie, sti 19 dè mai 1923.

Monsù lo conteu,

Je bin manqué dè ne pllie rein vo z'einvouvi mon pourro Monsù ! Quienn, affère, te possiblo ào mondo ! Mâ l'è bin benirào quie, po fini, lé pouëtte dzeins sèyant ein reimbliaie dein lo pacot.

Adon, noutron syndique quie n'a poàre dè rein s'è maufià dâi manigance dè noutron majoo avoué lo Grand-Guemeiao quie volhiàve atsetà 'na carràie pè Riquetsoù po einfatâ sa Koultoûre.

Monsù Bresefè s'è grattâ derrâi l'orolhie, kâ n'arâi pâ zu moian dè dèrcindzi lo martsì. L'ao-tro l'a onco zu lo toupet dè fère onna tenâblia sù la Parâdeplatse, quie l'è la Ripouna dè Medze-Choucroûte, et l'a de : « La Koultoûre, mé z'ami, vo baillera la fœce, lo corâdzo, l'amoû, la saveintise, tot cein quie l'è lo mèlião ào mondo ! Apri la premiere toupèna que vo z'arâi eingozelâ, vo sarâi lé pillie fœ de tote lè z'Amérique, dè tota la terra, et mimameint dè la lena et dâo sèlão ! Mâ, malheu à ti clião quie ne volliant pâ medzi sta bouna papetta fabrequaie à Brelan ! »

Le pourrè fennè quie l'ouïessant dèvesâ dinse l'ont età tote épouairye.

Mâ vâique monsu Bresefè, quie l'etài iquie, quie s'è redressi quemet on piquiet et quie l'a fè dâi gè quemet on jaguâ contro lo Grand-Guemeiao ein dèseint : « Baogro dè Mau-pânâ, vâo touté quaisi, ào bin lo gâpion va t'eimpougnî et via ào bouî Mermet. La Koultoûre et la Munique, tot cein làe bon po reimplia voutre cabosse. Né vau rein po lè Tite-Rionde ! Cein no baillera la malemôo. Et né fau pâ no z'eingrindzi pllie grand temps ! »

L'autro l'etài einradzi. S'è onco peisâ quie lè fennè sarant pllie coumoûde à einbèguinâ. Du temps quie lè z'homme san zu ao cercellio, l'a guegni dè cè de lè, po veri la tita ài Palindzârde quie restâvant pè l'hotô. No fasâi dai risette, baillive dâi bocon de Koultoûre à la bise ài bouëtte. Apri cein, nout'r'homme l'è zu bâire quartette tsi Bolomâ. Mâ, ein passeint sù la Ripouna, l'a oiu lè z'einfant quie fasaint on picoulet ein tsanteint :

Oh ! Grand-Guemeiao !
As-tou bin dedjouna ?
Oî, Madame, iè medzi d'la Koultoûra.
La Koultoûra à la mècliette,
Grand-Guemeiao, Guemeïette,
Tot lo mondo l'a risû,
Lo Guemeiao l'è fottu !

Po sti coup, lo Grand-Guemeiao l'a cheintu son nâ quie pecotâve quemet se l'etài pllein dè moutârda, et s'è dépâtsi dè sé reintornâ pè Brelan.

Po sé reveindzi, l'a frecassâ lo velâdzo dè Giquebelle, tot proutse de tsi no, et l'a einvouyi on beliet à noutron syndique avoué on bocon de calumet, po einmodâ la guèrra avoué no. Lo gaillâ s'è peinsâ quie ti lè Pi-Rodze, Tite-Carraie et Tite-Rionde allâvant martsì avoué lè Medzersatse, lè Medzeviènerli et lè Maufiâ-vo. Mâ, bernique ! L'âi a zu 'na pucheinte bataille, kâ lè Poilu n'ant rein volhiu oûre dè s'arreindzi avoué sti bregand quie leu z'avai robâ on pucheint bocon dè terra pè la Lesatse, et lau tsersive tsecagne po dâi rein.

Lè Medze-Nouille, lè Medze-tomma et mêmameint lè Medze-Chicago quie dèmorâvant ào fin fond dâi z'Amériques, sant vegnû no balli on coup dè man, et lè Tite-Carraie l'ant zû onna balla raclaie, mé z'amis !

Noutron majoo l'a età d'obedzi d'èbrequâ sé toupene dè Koultoûre, mâ quienne einpouze-naie !

Sède-vo cein quie l'è arrevâ, po fini ? Craide-mé, mé craide pâ ! Vaïque la vretâ tota vretâ-bllia : L'è lo Grand-Guemeiao qu'a capounâ lo premi, et sa fenna, sè valets et sa felhie, la Kronique, l'ant capounâ assebin, quemet onna troppa dè ratte qu'arant acheintu lo tsat. Oî ! ma fâi ! sè sant ti einsauvâ ein bouèlaint : « Mâ-mâ ! » et ein laisseint lau sordâ sé dèseinbardo-ffliâ tot solet. Assebin, lo Grand-Guemeiao lié devegnu Guemeiao lo Capon. Et mimameint sé vilhio z'amis l'arant zû vergogne de bâire quartetta avoué li. Lo pourro Fanfouet l'a dèfuntâ po pe rein lo vère et l'ouère.

Mâ lè crouie z'homme n'ant min dè concheince. Sède-vo lo derrâi novi quie noutra Julie no z'a conta l'aut'r'hi sù lo capon ? Parâi quie l'a tant fé vère lè z'etale à sa fenna quie la pourra l'a mi amâ fère quemet Fanfouet et s'ein allâ dein l'autro mondo.

Son homme l'a fé as seimbliaint dè la pliorâ quauque dzo et apri, s'è dépâtsi d'ein guegni ienâ po la reimplia, onna pucheinta vèva avoué 'na beinda d'enfants.

Vo z'allâ vère quie, pè vé la Toussaint, noutron gaillâ sarâi tot prêt à rebatsi, po fini la dozanna !

Quinne pouetta dzeins, n'è-te pas veré ? L'è binirào quie cein s'è passâve tsi lè sauvâdzo et pas tsi lè bllian quie savant mi sé governâ !

Tot parâi, no z'ein zû grand poàre, pè Tatadzenelhie, et no z'an fé 'na balla fita pè noutron cercellio po àobliâ tot cein, avoué noutre z'ami lè Tite-Rionde.

Avoué mé bounè salutachon.

Suzette à Djan-Samuët.

RECORD DE DANSE

Neuf heures. — Shimmy. C'est le vingt-troisième, depuis vingt-quatre heures. Les jous se creusent, les yeux sont vagues et les estomacs protestent contre la dureté des sandwiches.

Adolphe et Madame, décidément, ont sacrifié la forme au fond. L'essentiel n'est-il pas de tenir ? Les deux couples, voisins et derniers concurrents, donnent des signes d'indéniable fatigue. Ce n'est évidemment plus qu'une question d'heures...

Dix heures. — Adolphe est un peu pâle. Il lui semble voir, par instants, deux nègres sur l'es-